

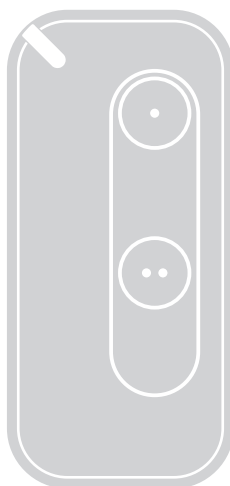
MYGOBD

MYGOBD/A

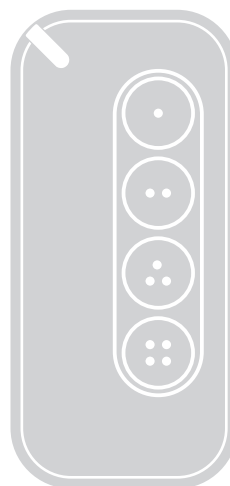
CE 0682

UK
CA

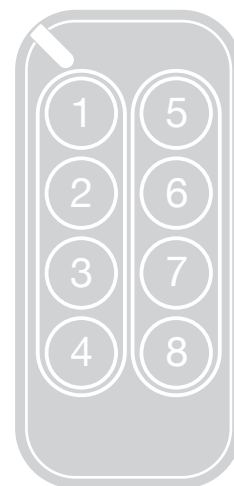
EAC
made in Italy



MYGO2BD
MYGO2BD/A



MYGO4BD
MYGO4BD/A



MYGO8BD
MYGO8BD/A

Nadajniki dwukierunkowe

PL - Instrukcje i ostrzeżenia w zakresie montażu i użytkowania

Nice

SPIS TREŚCI

1	OGÓLNE INSTRUKCJE I ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	2
2	OPIS PRODUKTU I JEGO PRZEZNACZENIE	3
2.1	Wykaz części wchodzących w skład produktu	3
2.2	Funkcjonowanie nadajnika	3
3	WCZYTYWANIE NADAJNIKA	4
3.1	Kontrola nadajnika	4
3.2	Wczytywanie nadajnika	4
3.2.1	Wczytywanie w „Trybie 1”	4
3.2.2	Wczytywanie w „Trybie 2”	4
3.2.3	Wczytywanie w „Trybie 2 rozszerzonym”	4
3.2.4	Wczytywanie za pomocą „Kodu AKTYWACYJNEGO” (między STARYM, już wczytanym nadajnikiem i NOWYM nadajnikiem) ..	4
4	PROCEDURA ŻĄDANIA STANU	5
5	PROCEDURA ZMIANY KODOWANIA	5
6	PROCEDURA KASOWANIA	5
7	WYMIANA BATERII	5
8	UTYLIZACJA PRODUKTU	6
8.1	Utylizacja baterii	6
9	PARAMETRY TECHNICZNE	7
10	ZGODNOŚĆ	7
10.1	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE	7
11	URZĄDZENIA DODATKOWE	7
11.1	Linka do breloka	7



UWAGA! – Dokument zawiera instrukcje i ostrzeżenia ważne dla bezpieczeństwa osób. **Uważnie przeczytać wszystkie części niniejszej instrukcji. W razie wątpliwości, natychmiast wstrzymać instalację i skontaktować się z Pomocą Techniczną Nice.**



UWAGA! – Ważne wskazówki: **przechowywać niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby umożliwić jej konserwację i usuwanie produktu.**

- Materiał opakowaniowy produktu podlega utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.
- Nie wykonywać modyfikacji żadnej części urządzenia. Działania inne niż wymienione mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia. Producent zręka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody wynikające z wprowadzania zmian do urządzenia.
- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła i nie narażać go na działanie otwartego ognia. Działania te mogą spowodować uszkodzenie produktu i nieprawidłowe działanie.
- Produkt nie jest przeznaczony do użycia przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych bądź umysłowych lub przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy. Osoba odpowiedzialna za bezpieczeństwo ma obowiązek zapewnienia nadzoru i szkolenia w zakresie użycia urządzenia.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Zachować ostrożność podczas obsługi produktu, upewniając się, że nie jest on zgniatany, uderzany lub upuszczony, aby nie dopuścić do uszkodzenia.
- Przed zutylizowaniem urządzenia należy wyjąć z niego baterie.
- Baterie należy usuwać w bezpieczny sposób.
- Nowe i zużyte baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Nie połykać baterii. Niebezpieczeństwo oparzenia chemicznego.
- Produkt zawiera litową baterię guzikową. W przypadku połknięcia, w ciągu dwóch godzin, może dojść do poważnych oparzeń wewnętrznych lub śmierci.
- W razie podejrzenia połknięcia baterii lub umieszczenia ich wewnątrz ciała należy się niezwłocznie zgłosić do lekarza.
- Jeżeli komora z bateriami nie zamyka się w sposób trwały, należy przerwać używanie produktu i przechowywać go poza zasięgiem dzieci.
- Producent, Nice S.p.A., oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
- Instrukcja i pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej: www.niceforyou.com; w sekcji „support” (wsparcie) i „download” (pobieranie).
- Do nadajników: 433MHz: ERP < 10dBm.

2 OPIS PRODUKTU I JEGO PRZEZNACZENIE

Nadajniki serii **MYGOBD (MYGOBD/A)** są przeznaczone do napędu automatyk (bram, drzwi garażowych, szlabanów drogowych i podobnych).



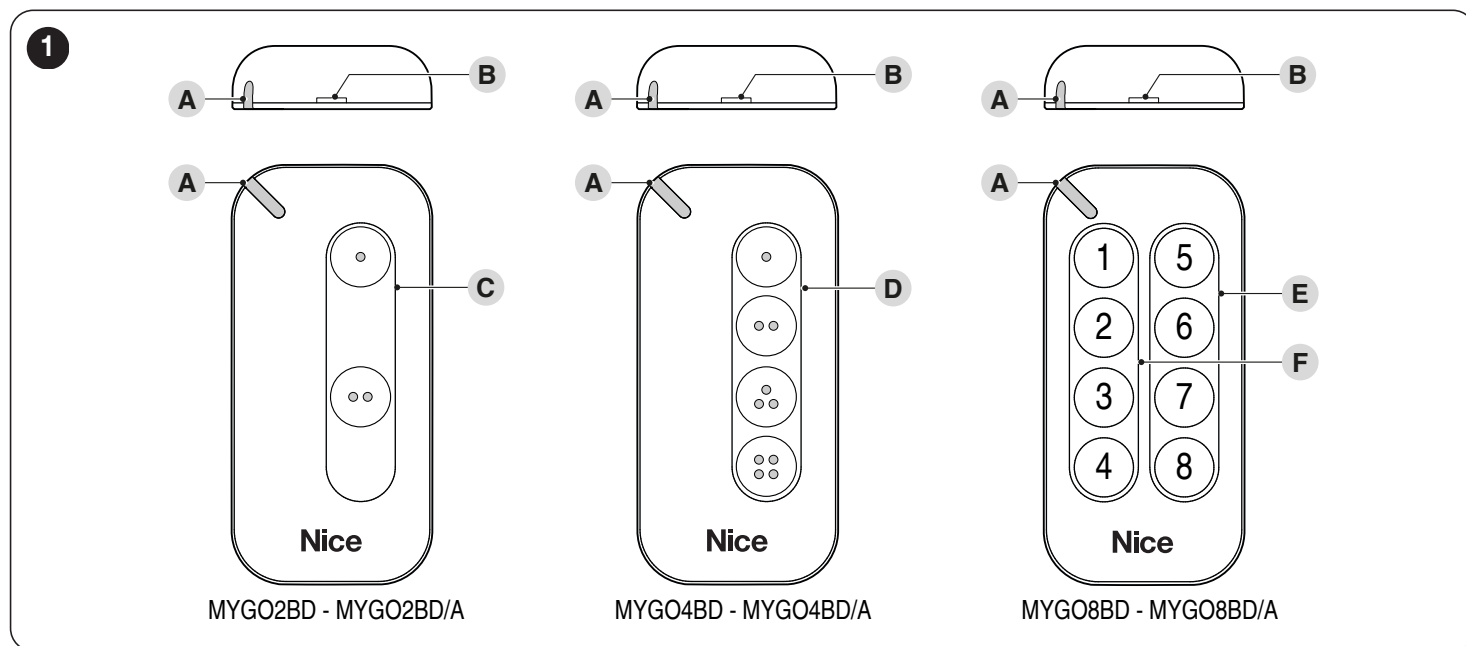
UWAGA! – Wszelkie inne użycie, różne od opisanego lub wykorzystywanie produktu w warunkach otoczenia odmiennych, niż te, wskazane w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem i surowo zabronione!

2.1 WYKAZ CZĘŚCI WCHODZĄCYCH W SKŁAD PRODUKTU

Na „Rysunku 1” przedstawiono główne części, z których zbudowane są nadajniki **MYGOBD (MYGOBD/A)**.

W skład gamy wchodzi trzy modele:

- **MYGO2BD (MYGO2BD/A)** z dwoma przyciskami
- **MYGO4BD (MYGO4BD/A)** z czterema przyciskami
- **MYGO8BD (MYGO8BD/A)** z ośmioma przyciskami.



- A** Dwukolorowa dioda sygnalizacyjna i przycisk żądania stanu automatyki
B Otwór do odblokowania i wyjmowania tylnej obudowy
C Strefa przycisków sterowania dla modeli **MYGO2BD (MYGO2BD/A)**
D Strefa przycisków sterowania dla modeli **MYGO4BD (MYGO4BD/A)**
E-F Strefa przycisków sterowania dla modeli **MYGO8BD (MYGO8BD/A)**

2.2 FUNKCJONOWANIE NADAJNIKA

MYGOBD (MYGOBD/A) są kompatybilne z odbiornikami, które stosują zarówno kodowanie radiowe jednokierunkowe „O-Code” („O-Code/A”) jak i kodowanie dwukierunkowe „BD”. To ostatnie, oprócz zaawansowanych i niepowtarzalnych funkcji Systemu „NiceOpera”, posiada dodatkowe funkcje, jak:

- przesłanie potwierdzenia z odbiornika do nadajnika, że wysłane polecenie zostało otrzymane. Po zakończeniu nadawania, **jeśli polecenie zostało otrzymane**, nastąpi drganie nadajnika i zaświecenie diody na 2 sekundy. W przypadku komunikatu „**POLECENIE NIE odebrane**” dioda nadajnika, po wykonaniu serii mignięć, będzie świecić na czerwono przez 2 sekundy.
- wysłanie stanu automatyki (na przykład, czy brama jest otwarta czy zamknięta): patrz punkt „**PROCEDURA ŻĄDANIA STANU**” na stronie 5).
- wskazanie stanu anomalii automatyki: miganie czerwonej diody i przerywane drgania.

Nadajniki **MYGOBD (MYGOBD/A)**, skonfigurowane w trybie dwukierunkowym, można wczytywać do maksymalnie 10 odbiorników dwukierunkowych (OXIBD (OXIBD/A)). W razie skonfigurowania w trybie jednokierunkowym, można je wczytywać do dowolnej liczby odbiorników jednokierunkowych.

W celu uzyskania informacji na temat procedury zmiany kodowania, zapoznać się z punktem „**PROCEDURA ZMIANY KODOWANIA**” na stronie 5.



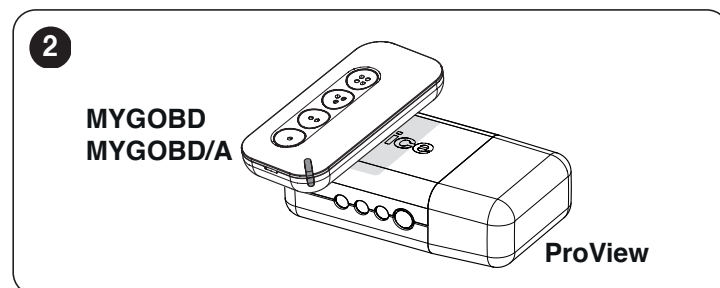
Każde pojedyncze kodowanie umożliwia wykorzystanie wyłącznie funkcji związanych z określonym kodowaniem.

Podczas wczytywania nadajników dwukierunkowych do odbiornika OXIBD (OXIBD/A), również kod tożsamości tego danego odbiornika jest automatycznie wczytywany przez nadajnik.



UWAGA! - W razie skasowania nadajnika dwukierunkowego w odbiorniku OXIBD (OXIBD/A), w celu zakończenia działania konieczne jest skasowanie również pamięci nadajnika. W celu uzyskania informacji na temat procedury, zapoznać się z punktem „**PROCEDURA KASOWANIA**” na stronie 5.

Nadajniki **MYGOBD (MYGOBD/A)** mogą być programowane przy użyciu urządzenia ProView (**Rysunek 2**).

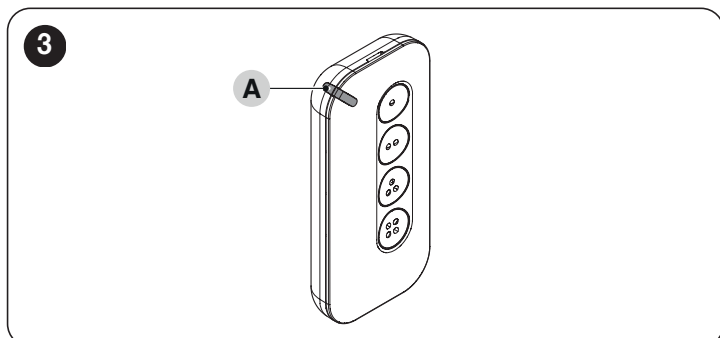


3 WCZYTYWANIE NADAJNIKA

3.1 KONTROLA NADAJNIKA

Przed wczytaniem nadajnika do odbiornika automatyki należy sprawdzić jego prawidłowe działanie, naciskając którykolwiek przycisk i obserwując równocześnie zaświecenie się diody (A).

Jeśli dioda (A) się nie zaświeci, sprawdzić stan baterii i w razie konieczności ją wymienić (patrz punkt „WYMIANA BATERII” na stronie 5).



3.2 WCZYTYWANIE NADAJNIKA

Aby wczytać nadajnik do odbiornika, możliwe są następujące procedury:

- wczytywanie w „Trybie 1”
- wczytywanie w „Trybie 2”
- wczytywanie w „Trybie 2 rozszerzonym”
- wczytywanie za pomocą „Kodu Aktywacyjnego” otrzymanego od już wczytanego nadajnika.



Procedury te zostały opisane w instrukcji odbiornika lub Centrali przy użyciu której pragnie się uruchomić nadajnik. Cytowane instrukcje są dostępne również na stronie: www.niceforyou.com.

3.2.1 WCZYTYWANIE W „TRYBIE 1”

Ten tryb umożliwia jednorazowe wczytanie do odbiornika wszystkich przycisków sterujących nadajnika, łącząc je **automatycznie** z każdym poleceniem zarządzanym przez Centralę (polecenia fabryczne).



Odnieść się do instrukcji Centrali w celu zidentyfikowania rodzaju sterowania, jakie zostanie połączone z każdym przyciskiem nadajnika.

3.2.2 WCZYTYWANIE W „TRYBIE 2”

Umożliwia wczytanie do odbiornika pojedynczego przycisku nadajnika, łącząc go z poleceniami zarządzanymi przez Centralę (maksymalnie 4 i wybrane przez użytkownika).



Procedura musi być powtórzona dla każdego pojedynczego przycisku, który pragnie się wczytać.

3.2.3 WCZYTYWANIE W „TRYBIE 2 ROZSZERZONYM”

Ta procedura jest taka sama jak wczytywanie w „Trybie 2” z dodatkową możliwością wyboru żądanego polecenia (do połączenia z wczytowanym przyciskiem) na **rozszerzonej** liście poleceń zarządzanych przez Centralę (do 15 różnych poleceń).



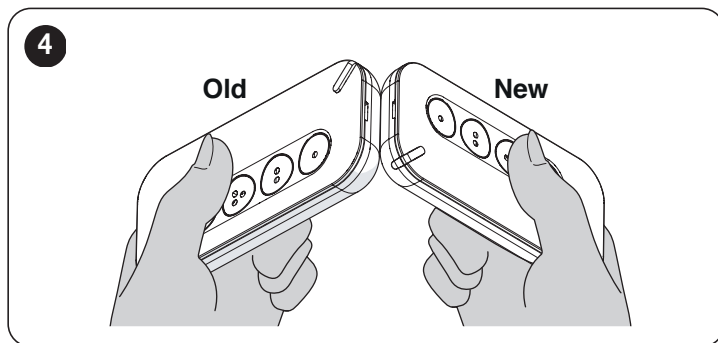
W celu zidentyfikowania rozszerzonej listy poleceń należy się odnieść do instrukcji Centrali.

3.2.4 WCZYTYWANIE ZA POMOCĄ „KODU AKTYWACYJNEGO” (MIĘDZY STARYM, JUŻ WCZYTYANYM NADAJNIKIEM I NOWYM NADAJNIKIEM)

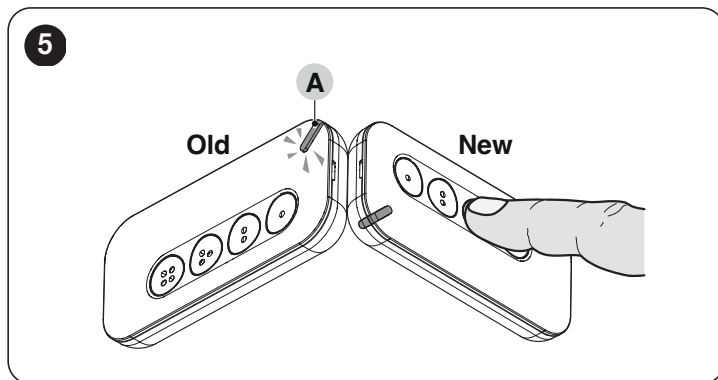
Nadajnik **MYGOBD (MYGOBD/A)** posiada tajny kod, zwany „KODEM AKTYWACYJNYM”. Przenosząc ten kod z jednego, już wczytanego nadajnika do nowego nadajnika zostaje on odczytany (i wczytany) automatycznie przez odbiornik.

Aby wykonać procedurę wczytywania:

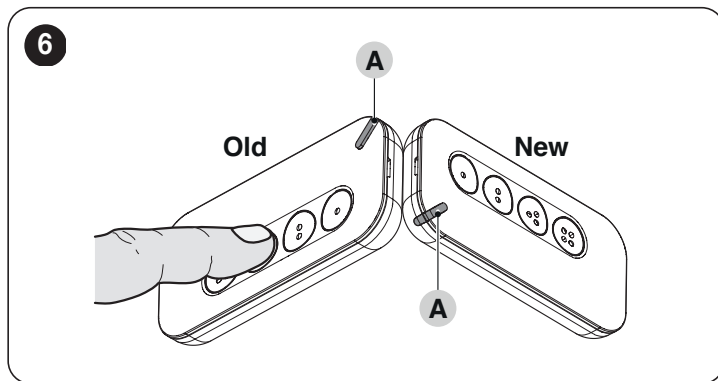
1. Zbliżyć nadajnik NOWY (New) i już wczytany nadajnik STARY (Old) zgodnie z „Rysunkiem 4”.



2. Na NOWYM nadajniku (New) nacisnąć i zwolnić jakikolwiek przycisk sterujący. Dioda (A) STAREGO nadajnika (Old) zaświeci się i zacznie migać.



3. Na STARYM nadajniku (Old) nacisnąć i zwolnić przycisk sterujący. Po zakończeniu przenoszenia kodu, przez krótką chwilę, drgają oba nadajniki (NOWY i STARY) i następuje zaświecenie zielonej diody (A) (koniec procedury).



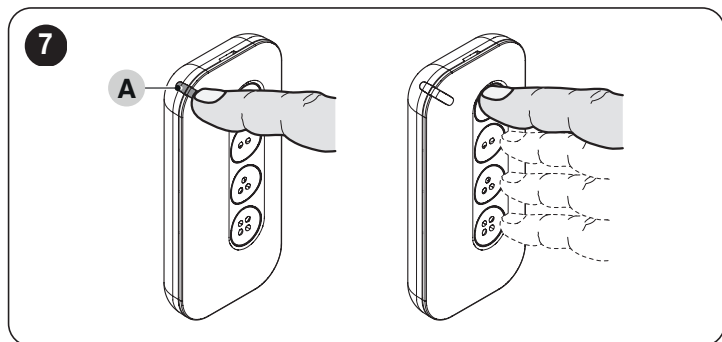
Po przekazaniu kodu aktywującego na NOWY nadajniku, aby procedura się powiodła, w ciągu pierwszych 20 transmisji konieczne jest użycie nadajnika przynajmniej raz w pobliżu automatyki.

4 PROCEDURA ŻĄDANIA STANU

Poniższa procedura umożliwia poznanie stanu automatyki za pomocą nadajnika (na przykład, jeśli brama jest otwarta lub zamknięta).

Aby zapytać o stan:

1. nacisnąć i zwolnić przycisk /diodę (A) „Żądanie stanu”
2. nacisnąć i zwolnić przypisany przycisk sterujący automatyki, której stan pragnie się uzyskać
3. obserwować kolor diody (A):
 - **ZIELONY:** brama/drzwi OTWARTE
 - **CZERWONY:** brama/drzwi ZAMKNIĘTE
 - **POMARAŃCZOWY:** otwarcie/zamknięcie częściowe
 - **CZERWONE MIGANIE i PRZERYWANE DRGANIA:** anomalia centrali.



Jeśli nadajnik jest wczytany w większej liczbie automatyk i zostanie wysłane żądanie stanu, zasygnalizuje on wyłącznie stan automatyki, która odpowiedziała jako pierwsza na żądanie stanu i która znajduje się w zasięgu nadajnika. W tym konkretnym przypadku Nice S.p.A. nie udziela żadnej gwarancji na stan wszystkich automatyk.

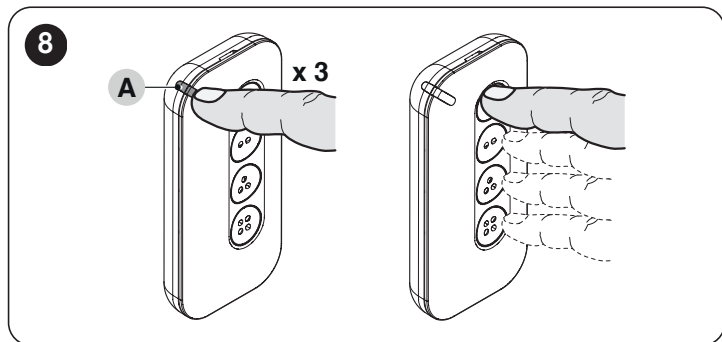
5 PROCEDURA ZMIANY KODOWANIA

Procedura ta umożliwia zmianę rodzaju kodowania („O-Code”, „O-Code/A” lub „BD”) przypisanego do pojedynczego przycisku sterującego.

MYGOBD (MYGOBD/A) jest skonfigurowany fabrycznie w trybie dwukierunkowym z kodowaniem radiowym „BD”. Jeśli automatyka instalacji wykorzystuje technologię jednokierunkową „O-Code” („O-Code/A”), dla każdego przycisku sterującego, który pragnie się przypisać do automatyki, należy wykonać procedurę „zmiany kodowania”.

Aby wykonać procedurę:

1. odnaleźć na nadajniku przycisk, który pragnie się przypisać automatyce
2. nacisnąć i zwolnić 3 razy przycisk/diodę (A)
3. przytrzymać wciśnięty przez 3 sek. przycisk sterujący wybrany w punkcie 1
4. dioda (A) w kolorze **CZERWONYM** wskazuje, że jest ustawione kodowanie jednokierunkowe „O-Code” („O-Code/A”).



Aby przywrócić kodowanie dwukierunkowe „BD”, należy powtórzyć procedurę: dioda **ZIELONA** wskazuje ustawione kodowanie dwukierunkowe „BD”.



Przycisk sterujący może być wczytany w kilku automatykach wyłącznie, jeśli jest użyta ta sama technologia radiowa (jednokierunkowa lub dwukierunkowa).



Każde pojedyncze kodowanie umożliwia wykorzystanie wyłącznie funkcji związanych z określonym kodowaniem.

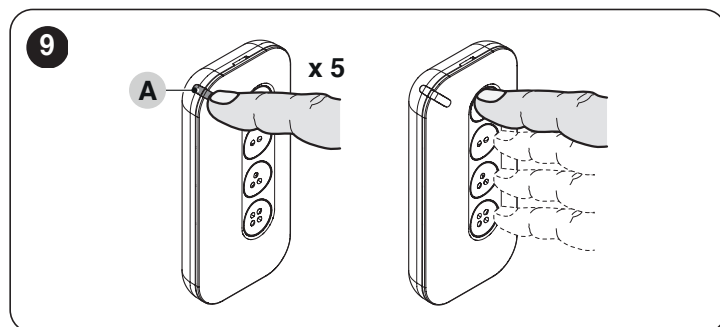
6 PROCEDURA KASOWANIA



Ta procedura umożliwia przywrócenie stanu fabrycznego nadajnika. Po zakończeniu procedury wszystkie wcześniej wczytane ustawienia zostaną utracone.

Aby wykonać procedurę:

1. nacisnąć i zwolnić 5 razy przycisk/diodę (A)
2. przytrzymać wciśnięty jakikolwiek przycisk sterujący aż do zaświecenia się diody (A) w kolorze **CZERWONYM**; następnie zwolnić przycisk
3. w ciągu 3 sekund nacisnąć i zwolnić przycisk: dioda (A) sygnalizuje skasowanie za pomocą **CZERWONEGO MIGANIA**.



7 WYMIANA BATERII



Nowe i zużyte baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.



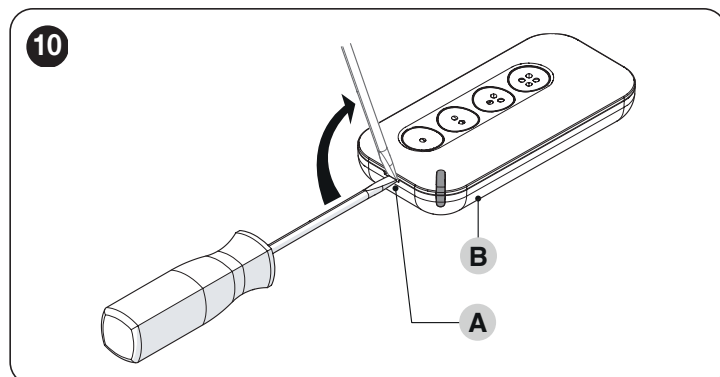
Nie połykać baterii. Niebezpieczeństwo oparzenia chemicznego lub śmierci.

Gdy bateria jest rozładowana, po naciśnięciu przycisku słabnie natężenie światła diody sygnalizacyjnej i nadajnik przestaje nadawać. Z prawie całkowicie rozładowaną baterią dioda emituje czerwone mignięcia podczas transmisji.

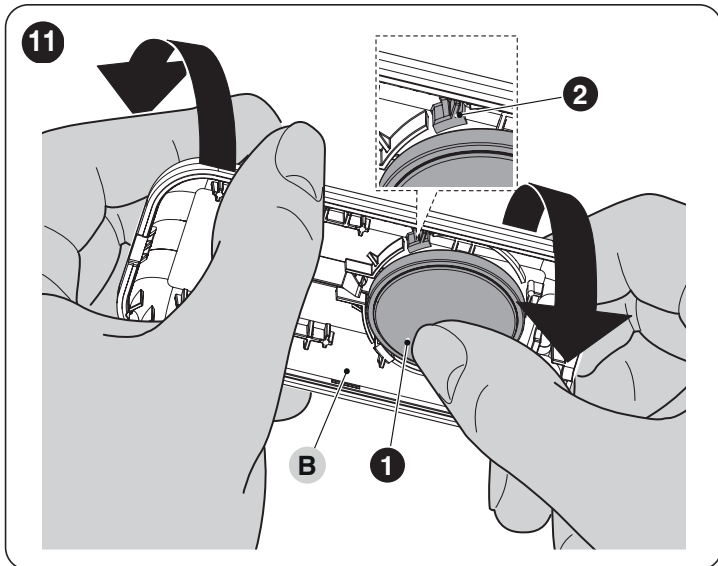
W celu przywrócenia prawidłowej pracy nadajnika, należy wymienić rozładowaną baterię na baterię tego samego typu, zwracając uwagę na biegunowość.

Aby wymienić baterię:

1. włożyć śrubokręt (lub podobny przedmiot) do otworu (A), aby odblokować obudowę (B) i zdjąć ją

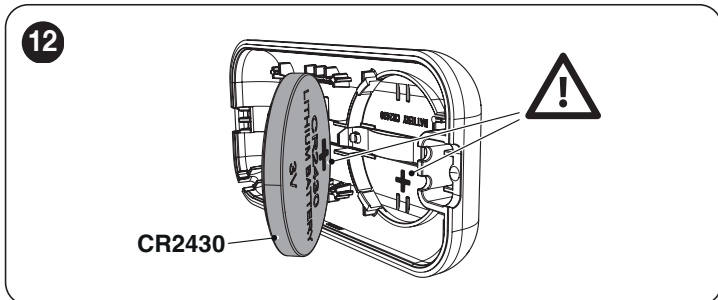


2. nacisnąć baterię w punkcie (1) i przekręcić pokrywę (B), aby odblokować baterię z zaczepu (2), który po zwolnieniu umożliwi jej wyjęcie

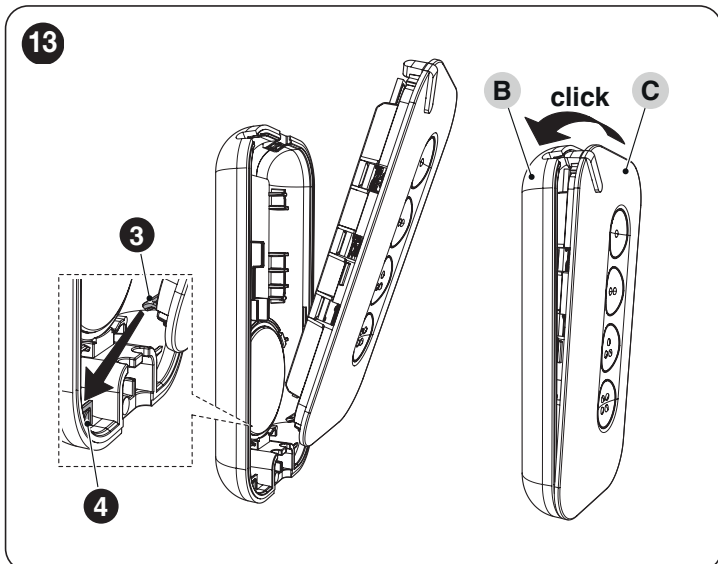


3. wymienić baterię na inną tego samego typu.

! Podczas wkładania nowej baterii zwrócić uwagę na to, aby przestrzegać biegunowości.



4. zmontować pilota, w tym celu ustawić wypustki (3) w gniaздkach (4) i zatrasnąć przód (C) w obudowie (B).



8

UTYLIZACJA PRODUKTU



Opisywane w tej instrukcji urządzenie jest integralną częścią automatyki, w związku z tym musi być poddawane utylizacji razem z nią.

Zarówno operacje montażu, jak również i demontażu po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenia, muszą być wykonywane przez personel wykwalifikowany.

Produkt składa się z różnych materiałów: niektóre z nich mogą być poddawane recyklingowi, inne są przeznaczone do utylizacji. Zalecamy zapoznanie się z informacjami na temat recyklingu i utylizacji przewidzianymi w lokalnie obowiązujących przepisach dla danej kategorii produktu.

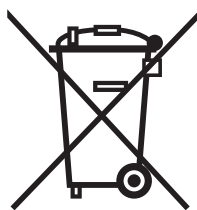


UWAGA!

Niektóre części urządzenia mogą zawierać substancje zanieczyszczające lub niebezpieczne, które, jeżeli zostaną rozrzucone w otoczeniu, mogą wywierać szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie.



Jak wskazuje symbol zamieszczony obok, zabrania się wyrzucania urządzenia razem z odpadami domowymi. Należy więc przeprowadzić "selektywną zbiórkę odpadów", zgodnie z metodami przewidzianymi przez przepisy obowiązujące na Waszym terytorium lub oddać urządzenie do sprzedawcy podczas dokonywania zakupu nowego ekwiwalentnego urządzenia.



UWAGA!

Lokalne przepisy mogą przewidywać wysokie kary za nielegalną utylizację urządzenia.

8.1 UTYLIZACJA BATERII




UWAGA!

Przed zutylizowaniem urządzenia należy wyjąć z niego baterie.

Baterie należy usunąć w bezpieczny sposób.

Rozładowana bateria zawiera substancje zanieczyszczające, nie należy jej więc wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy ją poddać utylizacji, zgodnie z metodami zbiórki selektywnej i przepisami obowiązującymi w danym kraju.

9 PARAMETRY TECHNICZNE

 Zamieszczona charakterystyka techniczna odnosi się do temperatury otoczenia wynoszącej 20°C (± 5°C). Nice S.p.A. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian produktu w którejkolwiek chwili, gwarantując jego funkcjonalność i przewidziane zastosowanie.


 Zasięg nadajników i zdolność odbioru odbiorników są w wysokim stopniu uzależnione od innych urządzeń (alarmów, słuchawek radiowych itp.) pracujących w danej strefie na tej samej częstotliwości. W takim przypadku, Nice S.p.A. nie może udzielić żadnej gwarancji na rzeczywistą wielkość zasięgu urządzeń.

Tabela 1

PARAMETRY TECHNICZNE	
Opis	Parametry techniczne
	MYGOBD (MYGOBD/A)
Typologia	Nadajnik dwukierunkowy
Zasilanie	bateria litowa 3 Vdc typu CR2430
Żywotność baterii	szacowana na 3 lata przy wydaniu 10 poleceń dziennie
Częstotliwość	433.92 MHz
Moc promieniowania (ERP)	< 10 mW
Kodowanie radiowe	BD - O-Code - O-Code/A
Temperatura robocza	-5°C ... +55 °C
Stopień ochrony	IP 30 (zastosowanie w domu lub w pomieszczeniach zabezpieczonych)
Wymiary	72 x 34 x 110h mm
Masa	20 g

10 ZGODNOŚĆ

10.1 UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Producent Nice S.p.A. oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt MYGO2BD - MYGO4BD - MYGO8BD jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

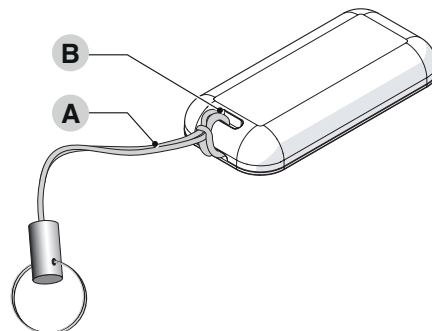
Kompletny tekst deklaracji zgodności CE jest udostępniany pod następującym adresem internetowym: <https://www.niceforyou.com/en/support>.

11 URZĄDZENIA DODATKOWE

11.1 LINKA DO BRELOKA

Linka (A), dostarczona z nadajnikiem, jest przydatna do zamocowania nadajnika do breloka lub podobnego przedmiotu. W celu zamocowania, nawinąć linkę w otworze (B) znajdującym się na nadajniku.

14





Nice SpA
Via Callalta, 1
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com